

## Nettunske konvencije odobrene.

### ZLOGLASNA POGODBA JE BILA SOGLASNO SPREJETA V SKUPŠČINI

Beograjska skupščina je odobrila Nettunske konvencije ter dala s tem Italijanom velike ugodnosti v Dalmaciji. — Radič bo še po smrti voditelj svoje stranke. — Pripravljajo se velike demonstracije proti vladi.

BEOGRAD, Jugoslavija, 13. avgusta. — V odsotnosti vseh poslancev, članov kmetско - demokratske koalicije, so bile danes v tukajšnji skupščini odobrene zloglasne konvencije, sklenjene pred tremi leti v Nettuno.

Pogodba dovoljuje italijanskim državljanom, da si smejo nabavljati dalmatinsko ozemlje v razdalji tridesetih milj od obali.

Proti pogodbi oziroma konvencijam so Hrvatje najbolj odločno nastopali.

Ko je zadnje zimo vse kazalo, da beograjska vlada ne bo mogla izsiliti sprejema konvencij, je Mussolini odpoklical iz Beograda italijanskega poslanika Bodrera.

Kmalu nato ga je poslal nazaj z naročilom, naj uvede nova pogajanja.

Ko je spomladi vlada odločno zahtevala, na skupščina odobri konvencije, so izbruhnili resni protitalijanski nemiri v Dalmaciji in Sloveniji.

Nettunske konvencije so tvorile v vladnem programu ono sporno točko, proti kateri se je pokojni Radič s svojimi pristaši tako vztrajno boril.

Napetost na obeh straneh je naraščala, in tako je prišlo dne 20. junija do usodepolnega streljanja.

ZAGREB, Jugoslavija, 13. avgusta. — Stjepan Radič, katerega smatrajo hrvatski kmetje za mučenika, bo tudi po smrti voditelj svoje stranke.

Kmetje in demokratje so sklenili danes na svečani seji, da bo ime Stjepana Radiča še zanaprej na prvem mestu v vodstvu stranke. Dr. Maček bo podpredsednik.

BEOGRAD, Jugoslavija, 13. avgusta. — "Pravda" poroča, da se pripravlja prebivalstvo Slovenije in Hrvatske na velike protivladne demonstracije, kljub temu, da so izdali radičevi več pozivov na narod, naj ohrani mirno kri.

## VELIK VIHAR OB OBALI NEW JERSEY

Velik vihar je divjal v nedeljo popoldne ob obali New Jersey-a. — V New Yorku je bilo hladnejše. Klobasarji na Coney Island so trpeli, ko je padel obisk na 300,000.

Severozahodni veter, ki je pihal z naglico šestdesetih milj na uro, je bil v nedeljo obal New Jersey-a od Asbury Parka pa do Cape May. Vihar je poglaval na breg številne majhne čolne, potopil neko ribiško ladjo ter povzročil tudi dotični škoda na pridelihih.

Močan veter se je dvignil malo po ponoči ter je pihal skoro neprestano ves dan. Dosegel je svoj višek v bližini Asbury Parka, kjer je podiral drevesa ter napravil deset čevljev dolgo odprtino v obali.

Obrežna straža je bila zaposlena ves dan, da reši razne ribiške in žetnške čolne, ki so bili zajeti od viharja ter gnani proti kopnem.

Pri Delaware Bay je vzel patrolni čoln št. 113 na krov 21 potni-

kov z motornega čolna "General Grubb", ko je čoln omahoval v razburkanem morju ter zajemal vodo.

Večina potnikov v tem čolnu je prišla iz Philadelphije.

### Andrews našel velikansko okostje v Gobi.

PEKING, Kitajska, 13. avgusta. Iz notranjosti Mongolske, v Kalgan došli potniki poročajo, da je našla četrta centralno-azijska ekspedicijska pod vodstvom Roy Chapman Andrews velikanski, fosilni skelet v Gobi puščavi, katerega je označil raziskovalec kot "pradedna predpotopne zveri".

Andrews je pustil v švedski misijonski postaji v Hatinsume, kjer se je mudila ekspedicijska koncem julija, številne zaboje skeletov, da se jih tam spravi.

Andrews je rekel, da nudi črepinja najdenega skeleta temelj za domnevanje, da je tehtala glava žive zveri 400 funtov.

Ekspedicijska je odšla iz Pekinga dne 16. aprila.

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI SLOVENSKE DNEVNIK V ZDR. DRŽAVAH

### ZA VEČJO VARNOST V ROVIH

Koncem avgusta se bo vrnil v Butte, Montana dan za zavarovanje rofov. — Tekma med pomožnimi in rešilnimi oddelki. — Rudniške nesreče zahtevajo vsako leto nad tri tisoč žrtev.

BUTTE, Mont., 13. avgusta. — Letošnji International First Aid and Mine Rescue Contests, katere priredita vsako leto zvezni urad za rudništvo skupno z National Safety Council, Rdečim križem ter različnimi organizacijami premogarskih lastnikov in premogarjev se bodo vršili letos skupno z Butte Miner's Field Day, dne 22. avgusta v tukajšnjem mestu.

Na ta dan se bo predstavilo tisočim, v tamošnjih bakrenih rudnikih zaposlenim rudarjem varnostne odredbe, nakar se bodo rudarji udeležili tudi športnih prireditvev.

Svoje soudeležbo so obljubili tudi velike canadiske premogarske družbe in uradniki canadiskega rudarskega departamenta.

Kljub delavnosti zveznega urada ter drugih organizacij, ki skušajo napraviti iz vsakega premogarja varnostnega izvedenca, pa izgubi vsako leto kakih tri tisoč premogarjev svoje življenje pri različnih nesrečah, katere zakrivijo deloma premogarji sami, a so večinoma posledica zanikarnosti in malomarnosti družb, ki štedijo z varstvenimi pripravami, ki bi morale biti uvedene v vsakem rovu.

### Edini preživeli župan Brooklyna.

David A. Boody, edini preživeli župan prejšnjega mesta Brooklyn, bo proslavil danes svoj eno in dvadeseti rojstni dan. Rekel pa je, da ne bo sploh nikake veselice v ta namen. — To ni nič čudnega kot vsak navadni dan, — je rekel večeraj Mr. Boody. — Jaz ne verujem v te "parties".

Eno in devetdeseto leto ga je našlo pri dobrem zdravju. On je le nekoliko trd od kronične hromosti ter sedi najraje v udobni naslonjači. Skozni okna svojega stanovanja na Plaza cesti vidi lahko dobršen del Brooklyna, nebotične skyscraperje Manhattan in oba New Jersey-a.

— Brooklyn bo nekoč vodilno mesto sveta, — je rekel, kajti on se je vedno ustrajno upiral združenju z Manhattanom.

— Prohibicije ne odobravam, — je rekel precej ostro. — Jaz mislim, da morajo imeti postave rešpekt in zaupanje naroda. Osemnajsti amandment pa je bil vsiljen narodu Združenih držav, ko je spal.

### Velikanski aeroplan pripravljen.

Prvih štirih velikanskih potniških aeroplanov, katere bo zgradila Boeing Airplane Company iz Seattle, za zrakoplovno službo preko Skalnatega pogorja iz San Francisco v Chicago, je bil zgrajen in preizkušen, kot se je objavilo večeraj tukaj.

Pri preizkušnjah, tekem katerih je nosil aeroplan dva pilota, dvanaest potnikov in 1300 funtov prtljage, poleg 360 galon kuriva, je prekosil aeroplan vsa pričakovanja. Doseglo se je naglice 128 milj na uro. Aeroplan je splezal do višine 12,000 čevljev v 28 minutah ter dosegel 14,509 čevljev višine. V višini 7000 čevljev je dokazal svojo zmogljivost, da leti s polnim tovorom s ena ali dvema strojema.

### ŠTORKLJA JE IZPOSLOVALA OPROSTITEV

Štorklja je izposlovala oprostitev žene, katero je dal mož zapreti, ker je ponaredila njegov podpis na čeku.

John Ireland iz Putnam okraja, N. Y. je dal pred kratkim zapreti svojo devetnajst let staro ženo pod obdolžitvijo, da je ponaredila podpis na njegovem čeku. Že par dni pozneje pa mu je postalo žal in hotel je umakniti tožbo, a dobil je sporočilo, da je sedaj prepozno, ker je bila zadeva že izročena veleporotnikom. Celo šerif in njegova žena sta skušala izposlovati njeno oproščanje od sodnika MacMahona v Mahopee, a slednji je izjavil iz obžalovanjem, da ni slučaj v njegovih rokah. Okrajni pravdnik Bailey iz Cold Springs je rekel, da nima avtoritete, da bi odredil oproščanje ženske.

Nato pa je prišla štorklja, potrkala na vrat in mlada žena je bila izpuščena. Neka državna postava prepoveduje namreč, da bi pustili v ječi žensko, ki čaka poroda. Prevedena je bila v bližnjo bolnico v Danbury, Conn.

### List poroča o poskusem odvedenju Harry Blackmerja.

PARIZ, Francija, 13. avgusta. Popoldanski list, La Presse, ki vodi kampanjo proti izročitvi Harry M. Blackmerja, ki je pobegnil iz Združenih držav, ker je bil zapleten v Teapot Dome škandale in katerega žele nazaj v Ameriki radi sleparij z davki, je objavil večeraj poročilo o poskusu, da se odvede Blackmerja na neko ameriško ladjo in kako je bil ta poskus preprečen v zadnji minuti. Blackmer je bil baje povabljen na neko jahto k čaju, a ko je hotel stopiti v čoln, ki naj bi ga privedel na jahto, ga je eden njegovih detektivov potegnil nazaj, ker je izvedel, da se nahajajo na jahti sovražniki Blackmerja, ki se hočejo odpeljati z njim na visoko morje, da ga pušče tam aretirati od kapitana na postaven način.

Ameriško poslanstvo se je norčevalo iz te povesti ter je razvnetega protestiralo pri znanjem uradu proti namigavanjem v listu proti predsedniku Coolidge in državnemu tajniku Kellogu. List je namreč po krivici napadel predsednika Coolidge, ko je trdil, da hoče imeti na vsak način Blackmerja nazaj v Ameriko, da poda pojasnila glede korupcije pod administracijo Hardinga.

### ZAPUŠČENA ŽENA ZASLEDILA UBEŽNIKA

Moža, ki je pobegnil s svojo stenografinjo, so našli v hotelu v New Yorku.

Loretta Wilson, 22 let stara stenografinja, je sprejela pred dvema mesecema predlog svojega delodajalca, da se poroči z njim. On je bil osemnajst let starejši od nje, prejšnji mož neke druge žene — kot je domnevala, — ter oče treh otrok. Ljubila pa ga je, vsaj nekaj časa.

On ji je povedal, — kot je izjavila večeraj policija, — da se je ločil od svoje žene, ki je napravila zanj življenje "pekel na zemlji". Pobegnila sta iz Poughkeepsie, N. Y., kjer je mož neki Charles Edwards, živel kot civilni inženir skozi leta. Dom deklice pa je bil v Highland, N. Y.

Odšla sta v Norwalk, Conn. Neki mirovni sodnik ju je poročil. Edwards ji je nataknil na prst platinski poročni prstan.

Živela sta v Connecticutu en mesec, nakar sta prišla semkaj ter se pričela seliti iz hotela v hotel iz razlogov, katerih deklica ni mogla razumeti.

V soboto pa je neko potrkala na vrata nju sobe v hotelu Manger, kjer sta živela zadnji teden. Vstopila je neka ženska in za njo se je prikazal policist.

— Kdo ste vi? — je vprašala ženska pri vratih na bojevit način.

— Jaz sem Mrs. Edwards, — je odvrnila deklica.

— To sem tudi jaz. Koliko časa imate za ta naslov?

— Izza zadnjega junija.

— Pustite mi pojasniti, — je posegel vmes Edwards, a v tem trenutku se je vmešal policist Coffee ter odvedel dvojico na zapadno policijsko postajo na 47. cesti. Tam je povedala starejša ženska, da je Mrs. Rose McKillott Edwards in da se njen mož ni ločil od nje, pač pa jo je zapustil s tremi otroci.

Ona je dobila warrant za njegovo aretacijo radi zapustitve ter ga je zasledovala do hotela.

Soglasno s policijo je Edwards priznal ter navedel domačo nesrečo kot vzrok svojega dejanja. Loretta Wilson je poslušala molče. Ko je končal, se je obrnila proč, potegnula poročni prstan s svojega prsta ter odšla. Policist jo je spremljal do vlaka proti domu.

Edwardsa bodo odvedli danes v sodišče za domače odnošaje in njegova žena je izjavila, da ga bo tožila radi bigamije v Connecticutu.

### Zračna policija pričela s svojo službo.

NEW HAVEN, Conn., 13. avgusta. — Prva zračna prometna služba je bila večeraj uveljavljena v Connecticutu, da napravi koheo nizkemu letanju nad kraji Connecticuta. Letalski komisar Clarence Knox je dal pomožnemu letalnemu komisarju, poročniku Henry Generous in državnemu policistu Pranaitis armadno letalo, naj vršita poizvedovalne polete ob obali Connecticuta. Take letalce je mogoče obsoditi po postavah države na več in denarna globo.

### Bolezen po zavžitju kolača.

Sedem oseb v dveh broklynskih družinah je večeraj popoldne zbolelo po zavžitju "coffee-cake". Domneva se, da je bil kolač pri mešcu strop.

### JAPONSKA SE BO UPIRALA MANDŽURSKI ZVEZI

Japonska svari pred spravo z nacionalistično Kitajsko. — Hajaši je zapretel z oboroženo silo. — Gubernor Mandžurije pravi, da je miroljubni razvoj edini cilj zveze.

LONDON, Anglija, 13. avgusta. Neka Reuterjeva brzojavka iz Mukdena pravi, da se je izvedelo iz zanesljivega vira, da je obvestil baron Hajaši Cang Hsue Lianga, vojaškega gubernerja Mandžurije, da se je odločila Japonska proti spravi med Mandžurijo in nacionalistično Kitajsko in da jo bo prepredila, tudi če bi se morala vmešati v notranje zadeve Kitajske.

Hajaši je baje tudi povedal Čanggu, da bo deležen polne podpore Japonske, če bi bilo treba zatreči s silo katerokoli opozicijo proti tej politiki.

Baron Hajaši, prejšnji poslanik v Londonu, je bil poslan v Mukden z naročilom, naj pojasni oficijelno nazore japonskega ministrskega predsednika, barona Tanaka.

On je imel več konferenc s Čangom, ki je prevzel administracijo Mandžurije, preje obvladane od pokojnega Čang Tsolina. Severni general se je oglasil pri baronu Hajaši, da se mu zahvali, ker je prisostvoval pogrebu Čang Tsolina ter dal izraza svoji želji za prijateljske odnose med Kitajsko in Japonsko ter sodelovanje obeh dežel pri ekonomskem razvoju Mandžurije.

Baron Hajaši je baje odgovoril, da ne odobrava Japonska zopetne zveze med Mandžurijo in Kitajsko, ker so notranje razmere v nacionalistični Kitajske vse prej kot urejene in ker so rdče pobarvane.

Japonska nasprotuje prav po sebnostu takemu zblizanju, ker je prepričana, da bo ogrozila s tem svoje posebne privilegije in pridobljene pravice v Mandžuriji.

Baron Hajaši je rekel, da prosi Japonska Čang Hsue Lianga, naj sprejme za enkrat politiko pozornega čakanja v slučaju neupoštevanja teh želja ter razobeženja nacionalistične zastave, je sklenila Japonska nastopiti na svojo lastno inicijativno, s popolnoma prostoro.

General Čang je baje odgovoril, da želi videti Kitajsko združeno in inavgurirano politiko miroljubnega ekonomskega razvoja. Čeprav se zaveda, da ni nacionalistična

vlada še konsolidirana, je vendar prepričana, da je v polni meri uspešna. Rekel je, da upa, da ne bo Japonska riskirala dobrih mednarodnih odnošajev radi imaginarnega strahu pred položajem, ki je dejanski miroljuben.

### DEBATA MED STRATONOM IN SMITHOM

Vedno manjša postaja vrjetnost, da bi prišlo do obljubljenega debate med zagrizenim protestantskim duhovnikom Stratonom in gubernerm Smithom.

Izgledi na debato med gubernerm Smithom in Rev. Dr. John Roach Stratonom s Calvary Baptist Church glede uradnega poslovanja gubernerja, so postali zelo majhni, po večerajšnji izjavi pastorja, da ni nikdar nameraval dovoliti "svoje" cerkve za politično zborovanje.

Guberner je izzval predznega pastorja, ki je imenoval gubernerja "najbolj smrtnega sovražnika moralnega napredka in resnične državniške močosti", na debato, a stavlil pogoji, naj se vrši ta debata v dotični cerkvi, dočim je predlagal dr. Straton v svojem sprejemnem odgovoru Madison Square Garden ali kako drugo veliko dvorano.

### DENARNA NAKAZILA

Za Vaše ravnanje naznanjamo, da izvršujemo nakazila v dinarjih in lirah po sledečem ceniku:

v Jugoslavijo		v Italijo	
Din. 1,000	\$ 18.40	Lir 100	\$ 5.90
" 2,500	\$ 45.75	" 200	\$ 11.50
" 5,000	\$ 91.00	" 300	\$ 16.95
" 10,000	\$ 181.00	" 500	\$ 27.75
" 11,110	\$ 200.00	" 1000	\$ 54.50

Stranke, ki nam naročajo izplačila v ameriških dolarjih, opozarjamo, da smo vsled sporazuma z našim zvezem v starem kraju v stanu znižati pristojbino za taka izplačila od 3% na 2%.

Pristojbina znaša sedaj za izplačila do \$30. — 60c; za \$50 — \$1; za \$100 — \$2; za \$200 — \$4; za \$300 — \$6.

Za izplačilo večjih zneskov kot goraj navedeno, bodisi v dinarjih lirah ali dolarjih dovoljujemo še boljše pogoje. Pri velikih nakazilih priporočamo, da se poprej z nam sporazumete glede načina nakazila.

IZPLAČILA PO POŠTI SO REDNO IZVRŠENA V DVEM DO TREH DNEVNIH "NUJNA NAKAZILA IZVRŠUJEMO PO CABLE LETTER ZA PRISTOJBINO \$1.—"

### SAKSER STATE BANK

82 CORTLANDT STREET, NEW YORK, N. Y. TELEPHONE: CORTLANDT 481

# GLAS NARODA

(SLOVENE DAILY)

Owned and Published by  
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY  
(A Corporation)

Frank Sakser, President

Louis Benedik, Treasurer

Place of business of the corporation and addresses of above officers:  
82 Cortlandt St., Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

"GLAS NARODA"  
(Voice of the People)

Issued Every Day Except Sundays and Holidays.

Za celo leto velja list za Ameriko	Za New York za celo leto	...\$7.00
in Kanado	Za pol leta	...\$3.50
Za pol leta	Za snozemstvo za celo leto	...\$7.00
Za četrt leta	Za pol leta	...\$3.50

Subscription Yearly \$6.00

Advertisement on Agreement.

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izveniši nedelj in praznikov.

Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne priobčujejo. Denar naj se blagovoli pošiljati po Money Order. Pri spremembi kraja naročnikov, prosimo, da se nam tudi prejšnje bivališče naznani, da hitreje najdemo naslovnik.

"GLAS NARODA", 82 Cortlandt Street, New York, N. Y.  
Telephone: Cortlandt 2876

## NETTUNSKKE KONVENCIJE

Po sklenitvi miru je Italija dobila skoro vse, kar so ji zavezniki obljubili.

Njena meja bi še nekoliko bolj vzhodno tekla, če bi ne bilo predsednika Wilsona v Versaillesu.

Naše Primorje, Kras, Istro in Dalmatinsko otočje je dobila soglasno z Londonskim paktom, o katerem ni baje Srbija, dasi je bila članica antante, ničesar vedela, dokler niso besedila tega zloglasnega pakta objavili bolj-seviki.

V usodepolnih dneh po sklepu miru je bil jugoslovanski zunanji minister dr. Ante Trumbić.

Možak je baje dober Hrvat, pa se je s tem žalostno proslavil, da je preveč ustrezal Italiji.

Italija še ni bila zadovoljna.

Jugoslovanska obal jo je bodla v oči in sklenila je, da ne bo prej mirovala, dokler si je ne prilasti na ta ali oni način.

Vedno več in več. Appetit ji je med jedjo prihajal.

Z orožjem izvojevati ta prelepi kosček jugoslovanske zemlje bi bilo v tem času prenevarno. Vojnja je draga stvar, o čemur se je najbolj prepričala Italija.

Kaj če bi šlo na kak diplomatski način?

In tako se je zgodilo, da so se leta 1925 sestali na italijanskih tleh zastopniki Jugoslavije in Italije.

Jugoslavijo je kot zunanji minister zastopal dr. Momčilo Ninčić. Italijo pa senator Quartieri.

Italijani so zahtevali, Ninčić je pa dovoljeval, slepo kar tjavendan.

Največji državnik, kar jih je kdaj imela Jugoslavija, Nikolaj Pašić, je bil tedaj težko bolan in ni mogel vplivati na pogajanja.

Značilno je, da minister dr. Ninčić ni niti enkrat poročal ministrskemu svetu o teh važnih pogajanjih z Italijo. Vse to je delal na svojo roko.

Za pogajanja z Italijo je bil na podlagi prejšnjega rimskega sporazuma sestavljen točen program, o čem naj se pogajanja vrše.

Medtem so pa italijanski delegati samovoljno izpremenili program ter zahtevali rešitev mnogih vprašanj izven njega.

Nekateri člani jugoslovanske delegacije so bili proti temu, dočim je Ninčić vztrajal, naj se nadaljuje pogajanja o italijanskih zahtevah.

Ninčić ni odbil Italijanom niti ene zahteve, in meseca maja leta 1925 podpisal z njimi pogodbo, ki je znana pod imenom "Nettunske konvencije".

Pogodba dovoljuje italijanskim državljanom, da smeje kupovati zemljišča v Dalmaciji. Poleg tega jim daje še razne druge važne koncesije, kakoršnih bi jim ne mogel dati noben pošten Jugoslovani. Ninčić jih jim je dal.

Ko je Pašić ozdravel, ni hotel dovoliti, da bi bile konvencije sprejete v Narodni skupščini, češ, da bo kasneje mogoče na ta ali oni način popraviti greh dr. Ninčića.

Pašić je umrl, Ninčić je odstopil, zapisnik konvencij je pa ležal v predalih ministrskega sveta v Beogradu.

Mussolini je najprej mirno, potem pa vedno bolj nestrpno zahteval, naj skupščina pogodbo odobri.

Zadeva je prišla večkrat na vrsto, pa vlada ni mogla z njo nikdar prodreti, ker so bili proti nji vsi zastopniki Hrvatske in deloma tudi Slovenije.

Ogorčenje je naraščalo ter je slednjič kulminiralo dne 20. junija v tragediji, ko sta bila v narodni skupščini usmrčena dva hrvatska poslanca, tretji, Stjepan Radić pa ranjen in je pozneje rani podlegel.

Hrvatje so takoj nato izjavili, da nočejo imeti z Beogradom nobenega posla več ter so osnovali svoj lastni parlament in Zgornjo...

Skupščina v Beogradu je pa brez Hrvatov nadalje zborovala.

Tej skupščini so bile predložene Nettunske konvencije v odobrenje. Skupščina jih je odobrila soglasno.

Italiji je popolnoma ustreženo. Italijanska diplomacija je zopet popolnoma zmagala nad našo.

Značilno je da so bile konvencije sprejete en dan po pogrebu hrvatskega voditelja Stjepana Radića.

To je nadaljni izziv na naslov Hrvatov.

Kako se mu bodo odzvali, bo pokazala bližnja bodočnost.

## Novice iz Slovenije.

**Strašna nesreča na koločvoru.** v sam reševanja, a kljub vsem poskusom umetnega dihanja je bila pomoč brezuspešna. O tragični nesreči so kmalu izvedeli okoličani, ki so prihitali v hišo tolažit nesrečne starše in izražati sočutje nad težko izgubo, ki jih je tako nepričakovano zadela.

30. julija popokline se je pripetila na petem tiru poleg postojaja glavnega koločvoru strašna nesreča. Na zaloški koločvor odhajajoči železniški stroj je podrl pod se 57-letnega železniškega delavca Martina Ozbiča, stanujočega v Vošnjakovi ulici, ter mu popolnoma odtrgal levo roko ter zlomil štirikrat desno nogo.

Ponesrečenec je kakor običajno pometal in snažil železniške tire. Nekako ob 14.30 se je mudil na tiru dobrih 200 korakov od postojaja glavnega koločvoru, baš ko je vozil na postajo dolenski osebni vlak. Bolehni mož je stal na tiru in se nehote malce preveč zanimal za prihod osebnega vlaka, tako da ni čul za seboj pihati stroja, ki je trenotek za tem zavozil naravnost ven. V hipu je izginil Ozbič pod kolesjem.

Čuti je bilo samo grozen vzklik, nato pa se je nesrečnik že valjal v mlaki krvi. Na koločvoru je med železničarji nastalo silno razburjenje. Čim so tovariši nesrečnega delavca prihitali bliže, so opazili, da so Ozbičeve poškočbe smrtne. V naglici so o nesreči obvestili rešilno postajo, ki je odpelala na koločvor rešilni avto. Ponesrečenca so z največjo brzino odpeljali v složno bolnico, kjer pa je že čez dober četrt ure izdihnil.

Nesrečni Ozbič je bil doma s Krasa in je veljal še v Trstu med svojimi tovariši kot vnet narodnjak in iskren tovariš.

**Umrla je v Hrastniku** rudarjeva žena Rozalija Kovačeva, rojena Dolinarjeva. Tekom enega leta so ji umrli trije otročiči, sedaj pa zapušča še samo bolnega moža. V hiši razsaja sušica.

**Samomor iz bede.** 29. julija je skočil v samomorilnem namenu s črnuškega mostu v Savo 28-letni delavec iz Ljubljane Janko Friškovec in utonil. V smrt je šel zaradi bede. Še dopoldne je govoril nekim svojim prijateljem ter mu tožil, da nima stanovanja ne dela.

**Požar v Slovenski Bistrici.** Sredi noči je nenadoma nastal požar v enonadstropni hiši blizu slovenskobistriške meščanske šole. V pritličju te hiše imata dva obrtnika in sicer kolar Razborsček in mizar Serajnsček, svoji delavnici. V teh prostorih je začelo goreniti in sedaj še nepojasnjen način in ker je bilo dovolj gorljivega materiala, se je ogenj naglo razširil na vso hišo, ki je pogorela vžle vsem naporom domačih in drugih gasilcev. Škoda ni še ocenjena, je pa gotovo velika, ker se ni dalo v precej vetrovni noči gasiti.

**Tragična smrt bolnega moža.** 44-letni posestnik in trgovec z vinom, splošno znani Ludovik Dolajš iz Sv. Jurija ob Ščavnici, ki je v svoji hiši v Stritarjevi ulici pognal iz revolverja kroglo v glavo. Krogla je prodrla levo sence, izstopila sredi čela in padla na mizo, pri kateri je sedel. Pokojnik je bolehal že dolga leta na živcih in je pred več leti bil že dalje časa v umobodilnici. Nedavno se je pa zdravil v bolnici usmiljenih bratov v Gradcu. Živel je v dobrih gmotnih razmerah ter zapušča ženo in hčerko.

**Rad bi izvedel** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**Pred očmi očeta padel sinček v potok in utonil.** Te dni je šel posestnik in gostilničar Valentin Kovač z Razpotja s svojim petletnim sinčkom k žagi in mlinu, ki se nahaja 50 m od hiše. Ko je Kovač ogledoval razžagani les, je opazil, da sinček gre čez brv nad žago, kar je že večkrat storil. Ko pa je bil že skoro na oni strani, mu je naenkrat spodrsnilo in sinček je padel v vodo ter izginil v kalni vodi. Malo prej je bil namreč hud naliv in je bila brv spolzka, kar je bilo za fantka pogubonosno. Oče je bil sicer takoj za njim, pa dečka zaradi kalne vode ni mogel takoj najti. Šele pri jezju ga je našel z veliko težavo.

Fantek je gotovo pri padcu zašel ob kak kamen, kar se lahko sklepa po malem znaku na glavi, a za otroka je kmalu dosti. Kovač je takoj poklical domače in se lotil

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

**REDA BI IZVEDEL** za naslov družine TURŠIČ. Zadnji čas so bivali na 1021 Albert St., E. Toledo, O. Kdor ve, ga prosim, da mi naznani, ali naj se sami oglašijo. — Matija Modic, 214 Hickory Rd., Ford City, Ont., Canada. (3x 13,14&15)

## Z ELY, MINN.

Danes, ko to pišem, je že peti dan po zaključku konvencije J. S. K. J. Dne 4. avgusta sem poslal Glasu Naroda brzojavno imenik novega glavnega odbora, ki bo upravljal Jednoti nadaljna štiri leta.

Dne 5. avgusta smo spremili kakih 30 delegatov in delegatkinj na postajo; odpeljali so se proti domu. In tako so počasi odhajali do 10. avgusta.

Tako je minila precej burna, ali uzorno vodena 13. konvencija J. S. K. J.

Na Sandy Point ob Long Lake se je vršil piknik v proslavo 30-letnice Jednote. Navzočih je bilo nad 2000 oseb od blizu in daleč.

Glas Naroda me je bil pismeno naprosil, naj od dne do dne pošiljam poročila s konvencije, kar sem tudi storil iz razloga, ker je bil Glas Naroda že od začetka nekak voditelj J. S. K. J. ter se še vedno zanima za nj.

Mudilo sem vpletal tudi razne druge novice. Vodil sem tudi svoj zapisnik o 13. konvenciji, ki je pa neznanom izginil. Morda je šel v torbo kakega modrača oziroma blufca.

Med konvencijo je bil pokopan v bližini Towera splošno znan Indijanec John Geshick. Neka nadstojnik let stara Indijanka v družbi drugih Indijancev se je udeležila pogreba.

Nekoga dne mi je župan mesta Ely povedal, da je umrl 64-letni brivec Jack Harrington. Bil je splošno znan po vsej okolici.

Pozdravi! Matija Pogorelec.

**FENOMENALNI ZDRAVNIK**

"Sarajevskemu" Jugoslovanskemu listu" je poslal neki Hamid Grbić pismo, v katerem poroča, da ga je pičila strupena kača, ko je sedel na travniku. Svetovaljo so mu, naj gre v Sarajvo k Mustafu Mujagiću, ki ima lek proti kačjemu piku. Ta mu je dal tekočino, katero je Grgič izpil ter takoj odpravil. Urednik Sarajevskega lista se je zanimal za Grgiča in možnega zdravnika kačjega pika Mustafa Mujagića. Obiskal je Hamila. Mož mu je izpovedal, da je napravil s svojo hčerko in njenim možem izlet. Ko so počivali na travniku, je Hamilda pičila strupena kača. Roka mu je začela otekati in Hamid je imel silne bolečine. Nekateri so mu dajali medu, drugi so mu rezali rano in ga zbadali z gorečimi iglami. Roka pa je otekla vedno bolj in Hamid se je udal v svojo usodo, pričakujoc smrti. Popoldne okoli 3. ure je prišel k Hamidu računski nadsvetnik Mustafa Mujagić iz Sarajeva. Pregledal je rano in mu jo izpral. Nato je dal bolniku čašo vode in ko jo je Hamid izpil, je nenadoma čutil, da se njegovo stanje boljša. Nato je urednik obiskal tajinstvenega zdravnika kačjega pika Mustafu Mujagića. Ta je potomec stare plemiške rodbine. Uredniku je izjavil, da je lek proti kačjemu strupu v njegovi hiši nekaka družinska tajna. Podveduje se od kolena do kolena in je star že 300 let. Neki fakir je družini podaril lep proti kačjemu piku. Mujagić ga je izročil očcu na smrtni postelji. Bolniku, ki ga je pičila strupena kača, veli, naj si opere desno roko. Potem se ga dotakne na štirih krajih s tremi prsti, mu da izpiti kozarec čiste vode, izreče neke tajne besede in bolnik ozdravi.

Mujagić je dejal, da je od leta 1900 ozdravil že nad 250 ljudi, ki so jih pičile strupene kače. Lek učinkuje tudi na oddaljenost. Leta 1900 je prišel k famoznemu zdravniku neki njegov prijatelj iz Sarajeva. Mujagić je tedaj služboval v Duvnu kot davčni upravitelj. Prijatelj mu je potožil, da je njegovo dete pičila kača in se boji, da bo otrok kmalu umrl. Mujagić je prijatelju ukazal, naj otroku opere levo nogo, ko pride domov. Izgovoril je tajne besede in še ukazal, naj otrok izpije čašo vode. Ko gre proti Sarajevu, ne očaj se proti Duvnu in ko pride domov, bo

Mujagić je dejal, da je od leta 1900 ozdravil že nad 250 ljudi, ki so jih pičile strupene kače. Lek učinkuje tudi na oddaljenost. Leta 1900 je prišel k famoznemu zdravniku neki njegov prijatelj iz Sarajeva. Mujagić je tedaj služboval v Duvnu kot davčni upravitelj. Prijatelj mu je potožil, da je njegovo dete pičila kača in se boji, da bo otrok kmalu umrl. Mujagić je prijatelju ukazal, naj otroku opere levo nogo, ko pride domov. Izgovoril je tajne besede in še ukazal, naj otrok izpije čašo vode. Ko gre proti Sarajevu, ne očaj se proti Duvnu in ko pride domov, bo

Mujagić je dejal, da je od leta 1900 ozdravil že nad 250 ljudi, ki so jih pičile strupene kače. Lek učinkuje tudi na oddaljenost. Leta 1900 je prišel k famoznemu zdravniku neki njegov prijatelj iz Sarajeva. Mujagić je tedaj služboval v Duvnu kot davčni upravitelj. Prijatelj mu je potožil, da je njegovo dete pičila kača in se boji, da bo otrok kmalu umrl. Mujagić je prijatelju ukazal, naj otroku opere levo nogo, ko pride domov. Izgovoril je tajne besede in še ukazal, naj otrok izpije čašo vode. Ko gre proti Sarajevu, ne očaj se proti Duvnu in ko pride domov, bo

Mujagić je dejal, da je od leta 1900 ozdravil že nad 250 ljudi, ki so jih pičile strupene kače. Lek učinkuje tudi na oddaljenost. Leta 1900 je prišel k famoznemu zdravniku neki njegov prijatelj iz Sarajeva. Mujagić je tedaj služboval v Duvnu kot davčni upravitelj. Prijatelj mu je potožil, da je njegovo dete pičila kača in se boji, da bo otrok kmalu umrl. Mujagić je prijatelju ukazal, naj otroku opere levo nogo, ko pride domov. Izgovoril je tajne besede in še ukazal, naj otrok izpije čašo vode. Ko gre proti Sarajevu, ne očaj se proti Duvnu in ko pride domov, bo

Mujagić je dejal, da je od leta 1900 ozdravil že nad 250 ljudi, ki so jih pičile strupene kače. Lek učinkuje tudi na oddaljenost. Leta 1900 je prišel k famoznemu zdravniku neki njegov prijatelj iz Sarajeva. Mujagić je tedaj služboval v Duvnu kot davčni upravitelj. Prijatelj mu je potožil, da je njegovo dete pičila kača in se boji, da bo otrok kmalu umrl. Mujagić je prijatelju ukazal, naj otroku opere levo nogo, ko pride domov. Izgovoril je tajne besede in še ukazal, naj otrok izpije čašo vode. Ko gre proti Sarajevu, ne očaj se proti Duvnu in ko pride domov, bo

Mujagić je dejal, da je od leta 1900 ozdravil že nad 250 ljudi, ki so jih pičile strupene kače. Lek učinkuje tudi na oddaljenost. Leta 1900 je prišel k famoznemu zdravniku neki njegov prijatelj iz Sarajeva. Mujagić je tedaj služboval v Duvnu kot davčni upravitelj. Prijatelj mu je potožil, da je njegovo dete pičila kača in se boji, da bo otrok kmalu umrl. Mujagić je prijatelju ukazal, naj otroku opere levo nogo, ko pride domov. Izgovoril je tajne besede in še ukazal, naj otrok izpije čašo vode. Ko gre proti Sarajevu, ne očaj se proti Duvnu in ko pride domov, bo

Mujagić je dejal, da je od leta 1900 ozdravil že nad 250 ljudi, ki so jih pičile strupene kače. Lek učinkuje tudi na oddaljenost. Leta 1900 je prišel k famoznemu zdravniku neki njegov prijatelj iz Sarajeva. Mujagić je tedaj služboval v Duvnu kot davčni upravitelj. Prijatelj mu je potožil, da je njegovo dete pičila kača in se boji, da bo otrok kmalu umrl. Mujagić je prijatelju ukazal, naj otroku opere levo nogo, ko pride domov. Izgovoril je tajne besede in še ukazal, naj otrok izpije čašo vode. Ko gre proti Sarajevu, ne očaj se proti Duvnu in ko pride domov, bo

Mujagić je dejal, da je od leta 1900 ozdravil že nad 250 ljudi, ki so jih pičile strupene kače. Lek učinkuje tudi na oddaljenost. Leta 1900 je prišel k famoznemu zdravniku neki njegov prijatelj iz Sarajeva. Mujagić je tedaj služboval v Duvnu kot davčni upravitelj. Prijatelj mu je potožil, da je njegovo dete pičila kača in se boji, da bo otrok kmalu umrl. Mujagić je prijatelju ukazal, naj otroku opere levo nogo, ko pride domov. Izgovoril je tajne besede in še ukazal, naj otrok izpije čašo vode. Ko gre proti Sarajevu, ne očaj se proti Duvnu in ko pride domov, bo

Mujagić je dejal, da je od leta 1900 ozdravil že nad 250 ljudi, ki so jih pičile strupene kače. Lek učinkuje tudi na oddaljenost. Leta 1900 je prišel k famoznemu zdravniku neki njegov prijatelj iz Sarajeva. Mujagić je tedaj služboval v Duvnu kot davčni upravitelj. Prijatelj mu je potožil, da je njegovo dete pičila kača in se boji, da bo otrok kmalu umrl. Mujagić je prijatelju ukazal, naj otroku opere levo nogo, ko pride domov. Izgovoril je tajne besede in še ukazal, naj otrok izpije čašo vode. Ko gre proti Sarajevu, ne očaj se proti Duvnu in ko pride domov, bo

Mujagić je dejal, da je od leta 1900 ozdravil že nad 250 ljudi, ki so jih pičile strupene kače. Lek učinkuje tudi na oddaljenost. Leta 1900 je prišel k famoznemu zdravniku neki njegov prijatelj iz Sarajeva. Mujagić je tedaj služboval v Duvnu kot davčni upravitelj. Prijatelj mu je potožil, da je njegovo dete pičila kača in se boji, da bo otrok kmalu umrl. Mujagić je prijatelju ukazal, naj otroku opere levo nogo, ko pride domov. Izgovoril je tajne besede in še ukazal, naj otrok izpije čašo vode. Ko gre proti Sarajevu, ne očaj se proti Duvnu in ko pride domov, bo

Mujagić je dejal, da je od leta 1900 ozdravil že nad 250 ljudi, ki so jih pičile strupene kače. Lek učinkuje tudi na oddaljenost. Leta 1900 je prišel k famoznemu zdravniku neki njegov prijatelj iz Sarajeva. Mujagić je tedaj služboval v Duvnu kot davčni upravitelj. Prijatelj mu je potožil, da je njegovo dete pičila kača in se boji, da bo otrok kmalu umrl. Mujagić je prijatelju ukazal, naj otroku opere levo nogo, ko pride domov. Izgovoril je tajne besede in še ukazal, naj otrok izpije čašo vode. Ko gre proti Sarajevu, ne očaj se proti Duvnu in ko pride domov, bo

Mujagić je dejal, da je od leta 1900 ozdravil že nad 250 ljudi, ki so jih pičile strupene kače. Lek učinkuje tudi na oddaljenost. Leta 1900 je prišel k famoznemu zdravniku neki njegov prijatelj iz Sarajeva. Mujagić je tedaj služboval v Duvnu kot davčni upravitelj. Prijatelj mu je potožil, da je njegovo dete pičila kača in se boji, da bo otrok kmalu umrl. Mujagić je prijatelju ukazal, naj otroku opere levo nogo, ko pride domov. Izgovoril je tajne besede in še ukazal, naj otrok izpije čašo vode. Ko gre proti Sarajevu, ne očaj se proti Duvnu in ko pride domov, bo

Mujagić je dejal, da je od leta 1900 ozdravil že nad 250 ljudi, ki so jih pičile strupene kače. Lek učinkuje tudi na oddaljenost. Leta 1900 je prišel k famoznemu zdravniku neki njegov prijatelj iz Sarajeva. Mujagić je tedaj služboval v Duvnu kot davčni upravitelj. Prijatelj mu je potožil, da je njegovo dete pičila kača in se boji, da bo otrok kmalu umrl. Mujagić je prijatelju ukazal, naj otroku opere levo nogo, ko pride domov. Izgovoril je tajne besede in še ukazal, naj otrok izpije čašo vode. Ko gre proti Sarajevu, ne očaj se proti Duvnu in ko pride domov, bo

## New York Edison Ura

8:00 do 9:00  
Nocoj na WRNY  
326 Meters 920 Kilocycles  
The Edison Ensemble  
JOSEF BONIME, Director  
Stalna radio-izlozba za udobnost naših odjemalcev in javnosti je na 124 W. 42nd Street.  
The New York Edison Company  
Vam na razpolago.

dete zdravo, je rekel ob slovesti Mujagić prijatelju. Tako se je tudi zgodilo.

Več priče je potrdilo te izjave, Mujagić je sam priznal uredniku, da izgleda vse to, kar mu je povedalo, zelo malo vrjetno, toda je resnično. Orijent je poln tajn, je rekel Mujagić, katerih učenjaki zapada ne bodo nikdar odkrili.

Duluth, Minn.

V nedeljo, dne 26. avgusta se vrši četrtletna konvencija Ameriške Jugoslovanske Zveze v Minnesoti v naši prijazni slovenski naselbini Chisholm, Minn. Omenjena ga dne bomo mi Jugoslovani v Minnesoti zopet javno nastopili pred ameriško javnostjo in pokazali svetu, da smo tudi mi eni izmed onih pionirjev, ki smo veliko pripomogli pri razvoju naše velike države Minnesote.

Zatorej v imenu glavnega izvrševalnega odbora Ameriške Jugoslovanske Zveze v Minnesoti apeliram na vse zavedne rojake v Minnesoti, da pridejo v Chisholm dne 26. avgusta, kjer se bomo zopet podomače zabavali in malo bolj

# KRATKA DNEVNA ZGODBA

FRIDOLIN ŽOLNA:

## POPOTNA ROMANTIKA

Bil je dolg in jako dostojen gospod, ki je vstopil na postaji, kakršnih se vrsti ob oni progi na vsakih osem minut ena.

Sedel sem v kupeju sam. Prostor je bilo tedaj v izobilju, pa si je vstopivši gospod vendar izbral sedež baš v mojem koleni, s svojim kolenom nasproti mojemu.

Izredno prijazno se je useknil in odkašljal, dal duška svojem vse, splošnem zadovoljstvu se z rahlim življenjem in ko je tako na nepričljive, zahtevane dobrega tona docela ustrežajoče način ustvaril ugodno razpoloženje za razgovor, mi je segel v roko in z vladnim naklonom razodel, da je poverjenik — imena nisem razočel.

Poverjenikov je vsake vrste. Ta je spadal vsaj med one z manirami in je bil tudi zabaven. Rad sem ga poslušal, ko je otvoril jez svoje zgovornosti in mi enolično voznjo krajsal, pripovedujoč tolovajšine, kakršne da se dogajajo na progi, ki smo se baš po njej vozili.

Skozi kupejno okno je pokazal proti vasi — izza košatega sadnega drevja so ji zvezdavo kukale bele hiše na mimo sopihajoči vlak — in je dejal, da v tej vasi ne najdeš izlahko žive duše, da bi nosila moške hlače na bedrih. Do malega ves moški svet da je zaprt, pičli ostanek pa da se s primernim prizadevanjem žuri, da si skoro prisluži pravico do enakovrstne prekrbe. Že v mirnih časih da so bili ti kraji razvpiti, razvpiti v neugodnem pomenu besede. Dva orožnika na primer sta ondile na partrulji izginila kakor kafra. Pa kafra zapusti vsaj kaj duha, orožnika pa nič, čisto nič, kar nestalo ju je brez duha in sluha, brez glasu, brez sledu. Kako v živo si lahko predočuješ olikan človek neizmerno tugo obupanih vdov, prestreljivi jok neboljene dece — siročadi, zapuščene brez sredstev!

Z roko si je šel prek oči, vzdihnil in pripomnil:

„Da, da!“ in ugotovil, da je na svetu obilo gorja. Ali — je pripomnil — s pravo preudarnostjo bi si mogel svet olajšati dober del gorja, ki ga tare. Žal, da je ta preudarnost še preredko zasejana v mili naši domovini...

Prevezli so ga žalostne misli. Toda z odlično kretljivo roko jih je zopet odpodil in povedal, da je tudi župnika iz te vasi ubila brezbožna roka. Fin je bil gospod, časti vredno pošeno lice, pa tudi s preudarnostjo oblagodarjen, kajti je bil zavarovan na smrt in doživet-

je po tarifu I d, kar nudi neprecenljivo tolažbo tako potrtim svojem rajnika, kakor tudi blagopokojniku samemu v zadnjih bridkih trenutkih, to pa zlasti, ako je prizadeta zavarovalnica zavod, cigar zanesljivost je vzvišena nad vsak sleherni dvom.

Segel si je za suknjo v notranji žep, pa si je premislil, požrl je slino in se zopet s prazno roko vrnil na dan.

„Ah!“ je dejal, zamahnil z roko in dodal: „Ha!“ — Z zaupnim glasom je potem nadaljeval: — „Taksen je tukaj svet! Železniški čuvaj bi vedel marsikaj povedati, toda ima ženo in dece... Fin mož, v najkrepkejši moški dobi, vrcinško bolezen je preстал s sijajnim uspehom, brez slehernih posledic, jako kulantno — prestana bolezen ni tvorila nikakega zadržka, Bog ne daj — skratka: pameten, preudaren mož.“

Zopet si je segel za suknjo, pa si zopet premislil in zgolj požrl slino in zamahnil z roko.

Zagledal se mi je v oči, resen je bil izraz njegovega lica, a hkratu blag in naklonjen. Nasmehljaje se mi je in mi dobrohotno pokimal.

Bliže se je sklonil in s politihim glasom mi pričel razodevati čudne stvari.

Čim solnce utone za daljnim horizontom, čim se dneva svit umakne mraku in noč razprostre svaja temna krila — je dejal — tačas se pojavijo iz vasi tople tihe, tajnostne prikazni. Plazijo se vsaka zase od grma do grma, od drevesa, a vsem je cilj proga. Ko je vlač v najhujšem diru, se drzno vzpno nanj. Izbirajo si vozove prvega in drugega razreda in ako je v kar-rem oddelku posamezen človek, temu se pridružijo. Obleženi so jako fino, z manšetami in vsem, da ne vzbujajo suma, časih so celo v uniformi kakor častniki. Nič hudega ne slutijo popotnik — holaj! že mr-mole samokres pod nos in ga vabijo, da jim izroči gotovino in dragocernosti; pa pobere vse, celo stari dinarje, ki se jih drugače nekateri hranijo. Vse jim zaleže. In se jim kaže upirati. Eden se jim je upiral — na eno dve so ga vrgli skozi okno. Posledice tuž-ne in obžalovanja vredne: pet nedoraslih otrok, nepreskrbljena vdova v najlepših letih, toda brez do-te! Jako žalostno! Ali po smrti je kes prepozno!

Prekinil je pripovedovanje in mi dal časa in možnosti, da sam preudarim grozoto slišane slu-

čaja in vso mero z njim združene bede.

Potem je nadaljeval in mi povedal še o drugem popotniku, ki je bil tako nepreviden in je tolovajem omenil, da se bo pritožil na ministrstvo saobračaja. Pri tej prici so ga prisilili, da je res spisal pritožbo takoj in so jo poslali naprej in si je popotnik s pritožbo nakopal obilno sitnosti in potov in še občutno globo povrhu zaradi kolkov. Temu so pobrali tudi obleko, vso do zadnjega kosa, celo flanelco s trebuhu, vsled česar je obotel na črevesih, kar ga ni le motilo v izvrševanju poklica, ampak mu je hkratu izpodkopal družabni ugled. Ali eno korist mu je dogodek s tolovajji vendar rodil, to je sam. pa-udarjal: služil mu je v dragocen opomin, kako smo sredi življenja v rokah smrti. Poslušal je opomin in stokal, kar je dolžnost vsakega preudarnega moža.

Z velikim zanimanjem sem sledil pripovedovanju dolgega in dostojnega gospoda.

Poseben občutek je in niti ni neprijeten človeku, vajenemu le vsakdanje proze, ko takole neposredno in osebnou pride v bližji stik s pristno tolovajsko romantiko. Kar gomazelo mi je po hrbtu in rokah.

Zopet je segel dolgi in dostojni gospod v notranji žep svoje suknje, a to pot ni zgolj požrl slino in zamahnil z roko, ampak je pri-nesel na dan vizitko in mi jo ponudil v roko. Bila je jako obsežna in je stala na njej natisnjeno, da je poverjenik prve, največje, edine in najsigurnejše zavarovalnice. Naklonjeno mi je še pojasnil, kakšna da je stvar z njegovim naslovom. Svoj čas so ga nazivali potovalnega inšpektorja. Ali vsesplošni prevrat se ni ustavil od naslovi v njegovi stroki. Pa mu je podelila družba naslov poverjenika. Poverjenik, je dejal, je itak najmanj, kar je dandanes dostojen človek v naši domovini.

Na bližnji postaji se je najpri-srečneje poslovil, izrazujoč željo in nado, da se skoro zopet vidiva drugod in se spoznava bliže.

Zopet sem bil sam v kupeju. Drvel je vlak svojo pot skozi nepregledno ravnino. Dan se je nagibal k počitku. Rdeča obla solnce se je pogrezala daleč, tam daleč za prašni in soparni horizon. Svetloba dne se je umikala mraku. Seljaki na polju v belih, ohlapnih oblekah so se ravnali, da končajo svoje trudapolno delo in krenejo proti domu. Izza vrbovja se pokaže ogenj, za njim v nejasnih obrisih ciganski šotor. Pokrajina izgublja barve. Iz tal vstaja noč, višja rase in višja se razprostira, da s temnimi kril iodene utrujeno zemljo.

Sedim v temi. Mimo spomina se mi vrste pripovedke gospoda poverjenika. Čudne so, skoro neverjetne, toda slične stvari so že stale v listih — mogoče je vse! Zagomazelo mi je po rokah in životu in — kdor misli, da pride sedaj tolovajska dogodivčina, se jako moti.

Ampak mi je zagomazelo tudi po vratu, nehote mi je roka segla na vrat, Bog svojih ne zapusti in sta mi palec in kazalec prijela nekaj drobnega, mehkega. Stopil sem k oknu in pri svitu zvezd razočel, kar sem itak že slutil in kar bodi povedano brez olepšavanja in poezije: med prstoma sem tiščal stencio.

Stenice so bile v vozu! In jih je moralo biti mnogo, kajti prinesel sem jih domov, zbral, seštel in uničil štirinajst. Stenice vobče ne ljubim. Pustil sem kot, kjer so imele nemara svoje glavno taborišče, in ostal pri odprtem oknu kupeja.

Prijazno me je božal sveži, hladni vonj travniškega cvetja, tudi duh akacije sem ločil vmes in vasi domačega bezga. Zemlja diha, sladkak je njen dih. Mimo hite silhuet dreves, med vejevjem se zdaj pa zdaj pojavlja in zopet skriva razsvetljeno okno. Stroj siplje iz dimnika roj rdečih isker, v dolgih progah lete mimo okna, izgubljajo se med vejevjem v travi, tekmujejo z bledimi kresnicami.

V dehtečo noč se razlega enakomerno, zagrljeno petje žabjega rodla: veveveveve; v daljavi zateguje pes, ponoči mu je vse drugačen glas nego podnevi, mimo se pomakne skupina dreves in grmovja, za en hip, za dva ujamem par milih zvokov: ali je slavec? Slavec je bil! Slavec!

Nad vsem se vzpenja črni svod neba, neizmeren, nem, nepremičen in vendar živ in migljajočem svitu nešteih svetov. In v vesoljnem njegovem objemu se spaja vse v veličastno harmonijo: temna pokrajina, svetla okna, vonj, žabe, lajež, iskre, slavec, vlak, stenice... Stenice ne ljubim. Narava ljudi je različna, nekaterim so deveta, meni pa se studijo in kakor sem počten, ne morem jamčiti, da mi dogodiljaj z njimi ne bo škodoval na zdravju.

Človek mora gledati na svojo družino! Čutil sem moralno dolžnost, da preudarim, ali ne speda-

# ZANIMIVI in KORISTNI PODATKI

FOREIGN LANGUAGE INFORMATION SERVICE — JUGOSLAV BUREAU

## Ameriški črnci.

Črnici na Jugu.

Vrhovno Sodišče Združenih Držav je nekoč razsodilo, da treba prepustiti posameznim državam določevanje glede civilnih pravic črncev, zajamčenih po XIV. in XV. amendentu h Konstituciji. Posledica te odločbe Vrhovnega sodišča je bila ta, da črnici v nekdanjih suženjskih državah še vedno ne uživajo, vsaj ne dejanski, polnih državljskih pravic ali pa so vsaj socialno držani na nižji stopnji. Belokožci in črnici so ločeni v južnih šolah, bolnišnicah itd. Običaj izključuje črnice iz "belih" hotelov, gledališč, celo iz "belih" cerkev in knjižnic. Nekateri južni države imajo še vedno takozvan "Jim Crow" zakon, ki predpisuje jejo oddeljene kupeje za črnice in belokožce na železnicah in počestnih karah. Linčanje črncev, obtoženih napadov proti belokožnim ženskam, predno se izvrši sodna obravnava, je še vedno pogosto, da si nikakor ne toliko kot v prejšnjih letih.

Malo je črnih volilcev v Južnih državah, kajti posebni dodatki k državnim konstitucijam so v praktičnem pogledu oropali črnice njihove volilne pravice. Do l. 1914 so zakoni nekaterih južnih držav vsebovali takozvani "Grandfather's Clause", ustavno določbo, po kateri s volilna pravica ravna po stanju prednikov. Ta klavzula je omejevala volilno pravico na osebe, ki so imele volilno pravico l. 1867 in na njihove potomce. Druge južne države so vzakonile volilne kvalifikacije po kateri vpravičeni volilci mora imeti kako lastnino. Najbolj značilne so določbe o "understanding clauses", ki se dan jejo čitati, kakor kdo hoče. Zahteva se n. pr., da mora volilec razumeti "kako določeno ustave in "razlagati" jo, ko mu jo prečitajo. Tipična je pripoved o nekem Missis-sippijskem črncu, ki je izvršeno znan odgovoriti na vsa vprašanja volilne komisije, na kar so ga vprašali: "Kaj pa pomenja meeny minney mo"? Brez odloga je črnce odgovoril: "Pomenja, da Vi gospodje nečete, da bi bil jaz registriran kot volilec."

Vsi ti inteligenčni izpiti, "klavzule o razumevanju" in drugi pripomočki so bili izumljeni na Jugu, da bi črnice držali proč od primarnih in splošnih volitev. Vsled takih določb volilnih zakonov se dogaja, da nekoč na Jugu, kjer je večina prebivalstva črncopoltna, do 90 odstotkov odraslega prebivalstva ne voli.

Novi "Negro".

Vse take omejitve, kakršne prevladujejo proti črncem na Jugu,

ne obstajajo drugod po deželi. Odkar je bilo odpravljeno črno suženjstvo, je 33 črncev sedelo v Kongresu in veliko večje število jih je zaslovelo na polju znanosti, literature in umetnosti.

Tekom zadnjih desetih ali petnajstih let smo doživeli znatno spremembo v ameriškem zamorstvu. Razmere, ki jih svetovna vojna provzročila, so deloma to storile. Rekrutiranje milijonov črncev v vojsko, naraščanje ameriške industrijalne produkcije in omejitve priseljevanja — vse to je imelo za posledico priselitev znatnega števila črncev iz južne domovine v severne države. Problem črncev ni zato več "južni problem". Kar je še bolj pomembno, črnce sam je začel reševati plemenski problem. On sicer pridobiva belo civilizacijo z navdušenjem in v polnem obsegu, vendarle on napreduje v velikem obsegu, nagnjen od svojih lastnih ciljev. Razvila se je med črnici zavest, da so prvobornilci med ljudmi afriškega plemena in proglasili so svojo misijo, da hočejo rehabilitirati črno plame v očeh sveta od one zgrebe prestiža, za katero je bilo prejšnje suženjstvo večinoma krivo.

Ako črnici na Jugu imajo pred seboj še problem popolne politične emancipacije, so oni na Vzhodu razmeroma mnogo na boljšem.

Mesto New York je v zadnjem času doživelo razvoj črnega mesa sredi same metropole. Harlem je tekom desetih let postal pravecata trdnjava črne rase in kulturni center zamorec, kakršnjega svet še ni videl. Harlem je dandanes umno, kulturno in gmotno središče vseh črncev Združenih držav in ponos vseh zamorec širom sveta. Znatni del Harlema je last črncev. Žila zamorstva je začela utripati v Harlemu. Harlem je dandanes več kot črn predel velemesta ali zona črncev, je mesto sredi mesta s prebivalstvom vsaj 175.000 ljudi, posedujočih kakih 60 milijonov dolarjev nepremičnin, največje "barvo-poltno mesto" Združenih držav.

Socialnemu preporodu črncev je sledilo brzo in čudovit razzarjenje zamorske kulture, ki je odsevala v glasbi, pesni, časopisju in literaturi.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

Črnce ni več odvisen od "belega sveta", dasi veliko k njemu prispeva, zlasti na polju glasbe, kjer je vpliv črncev jako občuten. Črnce producira. On misli kot črnce. On vidi samega sebe kot voditelja in pokrovitelja vseh barvo-poltnih plemen na svetu, dasi v svojem Harlemu ali v južni domovini je pristen Amerikanec po naziranju, vedenju in čutenju.

# Mussolini in Sokrates.

V nekem intervjuju je citiral Mussolini naslednji stavek iz nekoga Sokratovega dijaloga in ga postavil kot vodilno misel svoji državniški umetnosti:

"Čednost moža je to, da upravlja državo in dela pri tem prijateljem dobro, sovražnikom pa zlo — sam pa da se zna proti podobnemu zavarovati."

Fašistični poglavar je pripomnil: "Tako pravi Sokratese in bolj čednosten nego on ni treba, da bi bil jaz."

Gospod Mussolini se je pošteno urezal, ko je menil, da bo fašistične brutalnosti podprl z izreki nesmrtnega starogrškega etika. V zadevah stare literature niso vsi takšni ignoranti kakor on in marsikdo ve, da Platon ne polaga omenjenih besed svojemu učitelju v usta, temveč — sofistu Mnemu, ki ga Sokrates na vse mogoče načine ironizira.

Sokratovo naziranje o čednosti je vse drugačno, saj pravi na nekem mestu v istem dialogu: — "Čednost je to, kar je pravično; kar pa ni pravično, je hudobno."

Tako jo lomi fašistično ignoranc. stvo vsepovsod, pa naj se poprima kakršnokoli stvari — naj prireja ekspedicije na Severni tečaj ali pa se loti starih klasikov.

**PRAV VSAKDO — kdor kaj išče; kdor kaj ponuja; kdor kaj kupuje; kdor kaj prodaja; prav vsakdo priznava, da imajo čudovit uspeh — MALI OGLASI v "Glas Naroda"**

# NOVE SLOVENSKE PLOŠČE COLUMBIA

## NOVE PLOŠČE

10 inches po 75c.

ČLANI KVARTETA "JADRAN" s spremljevanjem orkestra.

25084F (Nočni Čuvaj) (Pevac na Note)

MARY UDOVICH in JOSEPHINE LAUSCHE

(Skladba Dr. Wm. J. Lausche)

25085F (Cingel — Congel, Duet) (So Ptice Zerne, Duet)

ANTON SHUBEL, Bariton s spremljevanjem orkestra.

25086F (Še Kikeljco Prodala Bom) (Gor Čez Jezero)

10 inch 75c.

ANTON SHUBEL, Bariton

25087F (Bod' Moja, Bod' Moja) (Nebeska Zenitev)

MARY UDOVICH in JOSEPHINE LAUSCHE

25088F (Sladki Spornici) (Čez Savco v Vas Hodis)

VOJAŠKA GODBA "KRUG"

25077F (Štajerski Landler) (Dolenska Polka)

HOYER BRATA

25078F (Neverna Ančka, Valček) (Dunaj Ostane Dunaj, Koračnica)

Ga. A. ŠVIGEL in NJEN KVARTET

25084F (Kukavice) (Upanje)

SIMONČIČ BRATER

25086F (St. Clarski Valček) (Newburgh March)

25087F (Aino Polka) (Štajerski)

25081F (Spic Polka) (Pokšotki)

ŠTRUKELJ TRIO

25080F (Ober Štajerski) (Slovenski Poskočni Čotis)

25081F (Nemski Valček) (Cerniška Polka)

J. LAUSCHE in M. UDOVICH, Duet

25079F (Danilo) (Domače pesmi)

25075F (V slovo) (Slovenske pesmi)

25076F (En let in pol) (Ljubca moja)

HOYER TRIO s Petjem

25070F (Al' Me Beš Kaj Rada Imela) (Odprl Mi Dekle Kamrico)

MOŠKI KVARTET "JADRAN"

25087F (Na planine) (Fantje se zbirajo)

HOYER TRIO

25085F (Samo še enkrat, Valček) (Ven pa not, Polka)

25082F (Pošter Tanc) (Ritenska Polka)

25074F (Bokolska Koračnica) (Kde je moja Ljubica, Valček)

COLUMBIA ORKESTER

25088F (Dve Črni Oči) (Carlotta Valček)

12070F V finskih dolinah, Sotki Na krovu ladije, Valček Jahrlow Novitetni Kvintet

12083F Lastovk valček Umili se me, Valček Ruski Novitetni Orkester

12072F Spomladni Valček Sladke vijočice, Valček Ruski Novitetni Orkester

25071F Šebelaka koračnica Regiment po česti gre (s petjem) Hoyer Trio

25043F Polka Štajarjev Ti si moja, Valček Hoyer Trio

25059F Jaka na St. Clars, Polka Clevelandski valček Hoyer Trio

12 inch \$1.25

ČLANI JADRANSKEGA KVARTETA s spremljevanjem Orkestra.

25084F Kmečka Svabla, Del 1 Kmečka Svabla, Del 2

VSAKI POŠILJATVI PRILOŽIMO 300 IGEL BREZPLAČNO — Manj kot šest plošč se ne pošlje.

SLOVENIC PUBLISHING CO.

82 Cortlandt Street New York, N. Y.

# ZAKAJ SO NAŠE POŠILJATVE NAJCENEJŠE IN NAJHITREJŠE? KER JE NAŠ PROMET NAJVEČJI IN KER SO NAŠE ZVEZE V STAREM KRAJU NAJBOLJE VPJELJANE!

Udobnosti, ki izvirajo iz poslovanja v velikem obratu, pridejo našim strankam v korist.

Naši stroški za posamezna nakazila so manjši, vsled česar so cene pri nas nižje kot pri agentu ali zavodu, ki mora poslati Vaše nakazilce v izvrševanje v New York.

Hitrost našega poslovanja je nedoceljiva, radi našega velikega prometa lahko vzdržujemo tako obširno zvezo, da se posveča našim nalogom največjo pozornost.

Naše denarne nakazilce odploščemo z vsakim brzoparnikom, ki odpluje iz New Yorka — toraj bres zamude in nadaljnega posredovanja.

# MONT ORIOL

ROMAN

Spisal Guy de Maupassant. — Za G. N. priredil G. F.

41

(Nadaljevanje.)

Izza večera, ko je otvoril ž njo inavguracijski ples kazine, je bil Gontran stalno v njeni družbi. V javnem ji je izkazal vse one majhne pozornosti, s katerimi hočejo moški razveseliti ženske, brez vsakega poskusa prikrivanja. Nju odnošaji v splošnem so dobili obliko veselega in naravnega dvorjenja, ki bo brez dyoma dovedlo do ljubezni.

Videla sta se skoro vsaki dan, kajti deklici je vezalo močno prijateljstvo s Kristijano. Gontran ni naenkrat več zapustil svoje sestre in vpriznan je izlete tekem jutrov ter igre tekem večerov, v veliko presenečenje Kristijane in Paula.

Nato sta videla, da posveča vso svojo pozornost Šarloti in da se vede proti njej tako kot kak zaljubljen človek.

Mlada deklica, vajena odkritih manir tega živahnega fanta, ni izprva ničesar mislila o tem ter se le smejala in šalila ž njim kot bi se s svojim bratom.

Ko pa je šla nekoč domov s svojo starejšo sestro po neki zabavi, kjer jo je skušal Gontran večkrat poljubiti, ji je naenkrat rekla Lužija:

— Ti bi morala biti bolj skrbna v svojem obnašanju. M. Gontran se ne obnaša primerno napram tebi.

— Ne primerno? Kaj pa je rekel?

— Ti dobro veš. Ne nastopaj kot bedakinja. Na ta način boš hitro kompromitirana. Če pa ne znaš voditi svojega obnašanja, je moja dolžnost skrbeti za to.

Šarlota, zmehdana in osramočena, je pričela jecati:

— Jaz ne vem... Zagotavljam ti... Jaz nisem videla ničesar...

Njena sestra pa ji je odgovorila ostro:

— Poslušaj, to ne sme iti tako naprej. Če te želi poročiti, mora oče razsoditi o stvari, ter mu dati odgovor. Če pa le flirta, mora prenehati to tako.

Naenkrat pa se je Šarlota strašno razjezila, ne da bi vedela, zakaj in kako. Jezilo jo je sedaj, da jo sestra zmerja ter ji je povedala s tresočim se glasom in solzami v očeh, da bi se ne smela vmešavati v stvari, ki je prav nič ne brigajo. Jecala je, vsa iz sebe, posvarjena od meglene, a gotovega instinkta, da je bila prebujena ljubosumnost v trpkem sreju Lužije.

Ločili sta se brez objema in Šarlota se je jokala v svoji postelji, ko je mislila o stvareh, katerih ni nikdar pričakovala.

Počasi so njene solze usahnile in pričela je razmišljati.

To je res, obnašanje Gontrana se je izpremenilo. Ona se je zavedala tega, ne da bi razumela. Sedaj pa je naenkrat razumela. Delal ji je pri vseh mogočih prilikah čedne komplimente. Nekoč ji je poljubil roko. Kaj je želel? Ona mu je ugajala, v kakšen namen? Ali bi bilo mogoče, da bi jo hotel vzeti za ženo? Takoj se ji je zdelo, da čuje nekje v zraku, v prazni temi vseмира, kjer so pričele izginjati njene sanje, neki glas, ki je klical: — Grofica de Ravenel!

Njeno razburjenje je bilo tako močno, da je sedla v posteljo. Nato je poiskala pod stolom svoje copate ter odšla, da odpre okno, brez spoznanja, kaj da dela.

Čula ju je govoriti v spodnji dvorani in glas Kolosa je rvel:

— Pusti to na miru, pusti to. Oče bo vse uredil. Nikake škode ni še v tem. Stvar očeta je urediti stvar.

Videla je luč, ki je svetila skozi okno spodaj. Vpraševala se je:

— Kdo je tam? O čem govore?

Neka senca je šla mimo. Bila je senca njene sestre! Potem ni še odšla spat? Zakaj? Luč je ugasnila in Šarlota je pričela zopet razmišljati o stvareh, ki so vzemirjale njeno srce.

Sedaj ni mogla zaspati. Ali jo je ljubil? O, ne, ne še! Mogoče pa jo bo ljubil, ker mu je ugajala. Če pa bi se zaljubil zelo strastno, kot ljudje iz visoke družbe, jo bo brez dvoma poročil.

Rojena na domu vinogradnika, čeprav vzgojena v samostanu, katerega so obiskavale deklice iz dobrih družin, je še vedno ohranila poniznost in skromnost kmeta. Mislila je, da se bo mogoče poročila z notarjem, odvetnikom ali doktorjem. Nikdar pa ni stopila v njeno glavo misel, da bi postala resnična družabna klama, z naslovom poleg njenega imena. Sedaj pa je ta nepričakovana, skoro nemogoča stvar vstala pred njo ob besedah njene sestre.

Mrmrala je skozi ustnice z vsakim dihom, ki ga je napravila:

— Grofica de Ravenel!

Videla je krasno razsvetljene sobe, smehlajoče se dame, kočije, čakajoče pred stopnjicami gradov in visoke služabnike v livrehajh, ki so se klanjali, ko je prišla mimo.

Bilo ji je preveč vroče — in njeno srce je utripalo naglo. Vstala je še enkrat, da popije čašo vode ter ostala še nekaj časa bosopeta na mrzlih tleh njene sobe.

Nato se je malo pomirila ter končno zaspala. Prebudila se je pred jutranjo zero, kajti njene žile so še vedno pulzirale od razburjenja.

Sramovala se je svoje majhne sobice s pobeljenimi zidovi, svojih bornih zastorov iz bombaža in dveh slamnato-pletinih stolov, ki nista nikdar zapustila svojih mest ob straneh mizice.

Čutila se je kmetico, sredi kmečkoga pohištva, ki je oznanjalo njen izvor. Čutila se je ponižno, nevredno tega lepega, porogljivega fanta, kojega smehlajoči se obraz je plaval pred njenimi očmi, izginjal, se zopet vrnil ter se polagoma polastil njenega srea.

Nato je skočila iz postelje ter pohitela k ogledalu, majhnemu ročnemu ogledalu. Legla je zopet v posteljo z ogledalom v roki ter zrla na svoj obraz sredi visečih las, proti belemu ozadju blazine.

Včasih je položila navzdol na odejo steklo, ki je kazalo njeno sliko in mislila, kako nemogoča bi bila ta poroka, ker je razdalja med obema tako velika. Nato pa jo je napad razočaranja skoro zadušil. Ko se je nato zopet ozrla v ogledalo, se je nasmehnila ter si mislila, da bodo izginile vse njene težkoče vsprično njene lepote.

Ko je odšla navzdol k zajtrku, jo je vprašala njena sestra, ki je izgledala zelo slabe volje:

— Kaj nameravaš storiti danes?

Šarlota je odvrnila brez obotavljanja:

— Ali se ne bomo odpeljali v Royat z madamo Andermatt?

Lužija ji je odgovorila:

— Potem boš šla sama, a bi storial boljše po vsem, kar sem ti povedala večeraj zvečer...

Mlajša jo je prekinila:

— Jaz ne iščem tvojega nasveta. Brigaj se za svoje lastne stvari. Nato nista rekli ničesar več.

Pere Oriol in Jacques sta prišla noter ter sedla za mizo. Stari mož jo skoro takoj vprašal:

— Kaj boste storili danes, deklici?

(Dolge prebode...)

## Umor iz ljubosumnosti.

V Stubenbergu na vzhodnem Štajerskem je te dni ustrelil 28-letni dunajski mehanik Karl Boettcher svojo zaročenko, 36 let staro knjigovodkinjo Luizo Wollnerjevo, njenega sorodnika Hugona Brendla in končno še sebe.

Na Dunaju so že skozi desetletja stanovali v isti ulici kot dobri sosedeji Wollnerjevi, ki imajo tam tudi veliko tovarno igračo in pa Boettcherjeva rodbina. Luiza in Karl sta bila prijatelja še iz otroških let, pred kakimi osmimi leti pa se je otroško prijateljstvo razvilo v vročo ljubezen in sta mlada zaljubljenca sklenila, da se poročita, čim bodo razmere ugodnejše. Mlada zaročena sta se do nedavnega skozi vsa leta prav dobro razumela, pred dnevi pa ste se pričela pripraviti, in sicer zato, ker je bil Karl zelo ljubosumne narave.

Pred dobrim tednom so prispeli na veliko dunajsko pevsko Sehubertovo slavnost Wollnerjevi sorodniki iz Nemčije, med njimi tudi mehanik Hugo Brendel. Med slavnostnimi dnevi so Wollnerjevi priredili s svojimi gosti več izletov v dunajsko okolico, katerih se je vedno udeležil tudi Luizin zaročenec Boettcher. Nekega večera je pa Luiza sklenila napraviti izlet v Stubenberg, kjer je hotel Brendel obiskati nekega starega sorodnika, vpkojenega nadučitelja. — Boettcher je Luizo, ker je bil zelo ljubosumen, prepovedal pridružiti se Brendlu na njegovem izletu. Luiza je prepovedi ni vzela resno in je odpotovala naslednje jutro iz Brendlom. Iz Stubenberga je svoji materi poslala ob prihodu razglednico, v kateri ji sporoča, da so brez nezgode prispeli tja, v prispisu pa je napisala, da je sklenilo z Boettcherjem radi ljubosumnega nastopa prejšnjega dneva končati razmerje.

Brendel in Luiza sta se nastanila v neki stubenberški gostilni, kjer sta si najela sobo. Bila sta ravno sama v sobi, ko so se naenkrat odprla vrata in je vstopil zelo razbur-

## Japonska in angleška ladja kolidirali.

LONDON, Anglija, 12. avg. — Radijska poročila so javljala, da sta kolidirala angleški parnik "Otrando" in japonska ladja "Kitano Maru".

Japonska ladja je bila baje resno poškodovana, a pluje vendar naprej proti Humber. Angleška ladja "Otrando" pa se je vrnila v Grimsby.

## IMPORTIRANI TOBAK

Škatlja en funt hercegovskega mešanega tobaka	\$2.00
Škatlja pol funta	1.00
Škatlja en funt turškega	3.00
Škatlja pol funta turškega	1.50
Škatlja en funt finega ruskega tobaka	4.50
Stroj za delati cigarete	.15
Škatlja 100 stročnic (hila)	.15
Abadie, francoski cigaretni papir	.08
Zavoček 60 kosov	4.00
Otoman, dunajski cigaretni papir, knjičica	.05
Zavoček 100 kosov za	3.50
Škatlja za tobak, fino izdelana	.50
Škatlja za tobak iz nemškega arbra za	1.00

Adriatic Importing Co.  
606 - 11th Ave., New York, N. Y.

## Pozor, rojaki!

Iz naslova na listu, katerega prejemate, je razvidno, kdaj vam je naročnina pošla. Ne čakajte toraj, da se Vas opominja, temveč obnovite naročnino ali direktno, ali pa pri enem sledečih naših zastopnikov:

- CALIFORNIA**  
Fontana, A. Hochevat.  
San Francisco, Jacob Lausit.
- COLORADO**  
Denver, J. Schutte.  
Fossil, Peter Cullig, John Gern.  
Fr. Janesch, A. Sartil.  
Salida, Louis Costello.  
Walsenburg, M. J. Bayre.
- INDIANA**  
Indianapolis, Louis Banich.
- ILLINOIS**  
Aurora, J. Vertich.  
Chicago: Joseph Ellis, J. Berča.  
Mrs. F. Laurich.  
Cicero, J. Fabian.  
De Pue, Andrew Spillar.  
Joliet, A. Anzelc, Mary Bambich.  
Z. Zetel, John Kren, Joseph Hrovat.
- KANSAS**  
Girard, Agnes Močnik.  
Kansas City, Frank Žaga.  
Pittsburg, John Repovš.
- MARYLAND**  
Steyer, J. Černe.  
Kittimiller, Fr. Vodovotna.
- MICHIGAN**  
Calumet, M. F. Koba.  
Dobruš, J. Parich, Ant. Janošich.
- MINNESOTA**  
Chisholm, Frank Goula, A. Paizer.  
Frank Pucelj.  
Rye, Jos. J. Poshel, Fr. Sakula.  
Knox, Louis Goula.  
Gilbert, Louis Vesnal.  
Hibbing, John Povša.  
Virginia, Frank Hrvatic.
- MISSOURI**  
St. Louis, A. Nabrcal.
- MONTANA**  
Klein, John E. Bam.  
Wahcon, L. Champa.
- NEBRASKA**  
Omaha, F. Broderick.
- NEW YORK**  
Gowanda, Karl Štravica.  
Little Falls, Frank Mača.
- OHIO**  
Barberton, John Balant, Joe Hiti.  
Cleveland, Anton Bobek, Charles Karlinger, Louis Rudman, Anton Sincich, Math. Slapnik.  
Euclid, F. Bajt.  
Girard, Anton Nagode.  
Lorain, Louis Balant in J. Kumš.  
Niles, Frank Kogovšek.  
Warren, Mrs. F. Racher.  
Youngstown, Anton Kikelj.
- OREGON**  
Oregon City, J. Koblar.
- PENNSYLVANIA**  
Ambbridge, Frank Jakša.  
Bensamer, Louis Hribar.  
Bradock, J. A. Germ.  
Broughton, Anton Ipaev.  
Claridge, Fr. Tushar, A. Jerina.  
Conemaugh, J. Brezovec, J. Pika.  
V. Rovaneč.  
Crafton, Fr. Machek.  
Expert, G. Previč, Louis Supančič.  
A. Skerit.  
Farrell, Jerry Okorr.  
Forest City, Math. Kamia.  
Imperial, Val. Peternel.  
Greensburg, Frank Novak.  
Homer City in okolišč, Frank Fa renchack.  
Irwin, Mike Paushek.  
Johnstown, John Polanc, Martin Korošah.  
Kroya, Ant. Tausch.  
Lassara, Anton Osočnik.  
Manor, Fr. Demšar.  
Meadow Lands, J. Koprivšek.  
Midway, John Zust.  
Moon Run, Fr. Podmlček.  
Pittsburg, Z. Jakuba, Ig. Magister.  
Vinc. Arh in U. Jakobich, J. Gerns J. Pogaršč.  
Presto, J. Demšar.  
Reading, J. Pesdira.  
Steubens, A. Hron.  
Unity Sta. in okolišč, J. Skerit, Fr. Schifrer.  
West Newton, Joseph Jovan.  
Wilkes, J. Peternel.
- UTAH**  
Saltzer, Fr. Kraus.
- WISCONSIN**  
Milwaukee, Joseph Tratnik in Joe Koren.  
Eadie in okolišč, Frank Jelenc.  
Sheboygan, John Zorman.  
West Allis, Frank Škok.
- WYOMING**  
Rock Springs, Louis Taucher.  
Dianowville, A. Z. Arka.

Vsak zastopnik naša potrđilo na svojo, katero je prejel. Zastopnik naša topla priporočila.  
Naročnina na "Glas Naroda" za eno leto \$6.00; za pol leta \$3.00; za štiri mesce \$2.00; za šest mesecev \$1.50.  
Naročnina na Evropo je št. za eno leto \$1.50.

## SMRT SANGHAJSKEGA PSA

Tri dni so tisoči Kitajcev napeto zasledovali v listih poročila o njegovem zdravstvenem stanju, tri dni so bili v velikih skrbih in bali so se za njegovo dragoceno življenje. Končno se je razširila pretresljiva vest, da je Muggins mrtev. In tisoči Kitajcev so v globoki žalosti povsili glave.

Kdo je bil Muggins? Znamenit general, zloglasni načelnik banditov, odlični pesnik ali velik bogataš? Ne, Muggins je bil mnogo več, obenem pes, ki je rešil smrti gospo Humell, za kar so mu bili Kitajci zelo hvaležni. Gospa Humell, ki so jo nazivali prebivalci mednarodnega okraja v Šanghaju Tso Um Ung (Mala mamica), je bila zelo originalna ženska. Ves Šanghaj jo je ljubil, ker je dolga leta žrtvovala vse svoje sile v delu za bližnjega. Skrbela je zlasti za uboge Kitajce, ki so jo po pravici smatrali za svojo mamico.

Ta plemenita dama je stanovala v skromni šanghajski hišici, kamor so prihajali tisoči njenih prijateljev. V juliju 1920 so pa nepričakovano udrlji v njeno hišico trije kitajski vojaki. Hoteli so planiti na prestrašeno damo, naenkrat se je pa pojavil mali Muggins, ki je bil star kakrat komaj 2 leti. Pregnal je napadalce, ki so ga pa težko ranili. Gospa Humell je bila že davno mrtva, toda Muggins je živel dalje za slavo svoje gospodinjice in v očeh Kitajcev je postal največji junak. Te dni je pa nenadoma zbolel in poginil. Ves Šanghaj žaluje za njim.

## Nagrada za poštenost.

ATLANTIC CITY, N. J., 12. avgusta. — Lee Schiff iz Kansas City-ja, ki stanuje v Ambassador hotelu, je spravil omot, vsebujoč \$1400, v svoj žep ter poslal obleko h krojaču, da jo zlika. Krojač Joseph Bucei, je preiskal obleko, da vidi, če ni notri nikakih vžigalic, našel denar ter obvestil Schiffa. Kot nagrado je dobil \$200.

## SEZNAM KNJIG, katerih imamo samo po par izvodov od vsake.

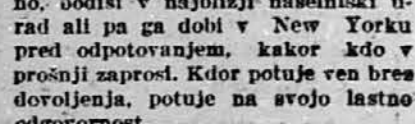
- Blagajna velikega vojvode, roman ..... 30
  - Cobelia ..... 35
  - Is decel potresov, Bankart, 30
  - Librani spisal Hinko Dolenc 30
  - Knjiga o lepem večerju, govarjenju in zasebnem življenju, Bonton ..... 1.50
  - Liberalizam ..... 75
  - Materija in Energija, Čermelj ..... 75
  - Otroci Solca, Progej, t. v. L. /redbodniki in delni utemeljitelji ruskega realizma — (Priatelj) ..... 1.25
  - Prave in revolucije, — Leo Pitamic 35
  - Sencija, Čebov ..... 35
  - Tigrvi saje, Maurice Lablan ..... 30
  - Vojaka na Turikem ..... 35
  - Pesmi v prvi, 40, t. v. 40
  - Sodnikovi, Stritar, ..... 30
  - Tri legende o raspolu, so Zeyer, t. v. 30
  - Vladar ..... 30
  - Večerna pisana, Kmetova ..... 30
  - Uved v Filozofijo, Veber ..... 1.—
  - Znamenit in Vera, vadoslovna knjižica, Veber ..... 1.—
  - Znamenit spisal Fr. Marelj Pod. Hmbarški ..... 1.50
  - Žrtva, Fr. Škabanik, povest 30
- IGRE:
- Gospa s morja, igra v 5 dejanjih ..... 75
  - Lokalne seljanke, v 3 dejanjih ..... 30
  - Pepelnik, narodna pravljica, 6 dejanj ..... 30
  - Skopuh, komedija v 5 dejanjih ..... 75
  - Vrtinca, drama v 3 dejanjih 75
  - Vojaka, drama v 3 dejanjih 75
- "GLAS NARODA"  
82 Cortlandt St., New York

## Kretanje parnikov Shipping News

- 15. avgusta: Colombo, almero, Napoli, Genova.
- 16. avgusta: Mauretania, Cherbourg, Westphalia, Hamburg, Muenchen, Cherbourg.
- 18. avgusta: Ile de France, Havre (I. A. M.), Saturnia, Trst, Homeric, Cherbourg, Lappeland, Cherbourg, Antwerpen, Deutschland, Cherbourg, Hamburg, Volendam, Boulogne sur Mer, Rotterdam.
- 22. avgusta: Aquitania, Cherbourg, Geo. Washington, Cherbourg, Bremen.
- 25. avgusta: France, Havre (I. A. M.), Majestic, Cherbourg, Arabic, Cherbourg, Antwerpen, Cleveland, Hamburg, Levithan, Cherbourg, Berlin, Cherbourg, Veendam, Boulogne sur Mer, Rotterdam.
- 28. avgusta: Conte Blancamano, Napoli, Genova.
- 29. avgusta: Reliance, Cherbourg, Hamburg.
- 30. avgusta: Berengaria, Cherbourg, America, Cherbourg, Bremen.
- 31. avgusta: Cherbourg, Hamburg.
- 1. septembra: Paris, Havre (I. A. M.), Belgeland, Cherbourg, Antwerpen, Hamburg, Cherbourg, Hamburg, New Amsterdam, Boulogne sur Mer, Rotterdam.
- 4. septembra: Resolute, Cherbourg, Hamburg.
- 5. septembra: Mauretania, Cherbourg, Pres. Harding, Cherbourg.
- 8. septembra: Ile de France, Havre (I. A. M.), Homeric, Cherbourg, Minnowanka, Cherbourg, Pennland, Cherbourg, Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg, Columbus, Cherbourg, Bremen, Conte Grande, Napoli, Genova, Rotterdam, Boulogne sur Mer, Rotterdam.
- 12. septembra: Aquitania, Cherbourg, Pres. Roosevelt, Cherbourg.
- 14. septembra: Republic, Cherbourg, Bremen.
- 15. septembra: Franc, Havre (I. A. M.), Majestic, Cherbourg, Lappeand, Cherbourg, Antwerpen, New York, Cherbourg, Hamburg, Levithan, Cherbourg, Augustus, Napoli, Genova, (Prvič nov parnik)
- 18. septembra: Orinoco, Hamburg, direktno.
- 19. septembra: Berengaria, Cherbourg, Skupno potovanje, George Washington, Cherbourg, Bremen.
- 20. septembra: Stuttgart, Bremen.
- 21. septembra: Berengaria, Palermo, Napoli, Genova, Saturnia, Trst.
- 22. septembra: Paris, Havre (I. A. M.), Olympic, Cherbourg, Arabic, Cherbourg, Antwerpen, Minnetonka, Cherbourg, Deutschland, Cherbourg, Hamburg, Berlin, Cherbourg, Bremen, Volendam, Boulogne sur Mer, Rotterdam.
- 25. septembra: Reliance, Cherbourg, Hamburg.
- 28. septembra: Mauretania, Cherbourg.
- 27. septembra: Dresden, Cherbourg, Bremen.
- 28. septembra: America, Cherbourg, Bremen.
- 29. septembra: Ile de France, Havre (I. A. M.), Hmeric, Cherbourg, Belgeland, Cherbourg, Antwerpen, Conte Grande, Napoli, Genova, Veendam, Boulogne, sur Mer, Rotterdam.

## 6 DNI PREKO OCEANA

Najkrajša in najbolj ugodna pot za potovanje na ogromnih ornarikih: Ile de France 17. avg.; 7. sept. France — 24. avg. — 14. sept. Paris — 31. avg. — 21. sept. (Ob ponedelj.)



## FRENCH LINE

Vprašajte katerega koli poslovasenagaganta ali 19 State Street, New York, N. Y.

## Kako se potuje v stari kraj in nazaj v Ameriko.

Kdor je namenjen potovati v stari kraj, je potrebno, da je poučen o potnih listih, priljaji in drugih stvareh. Vsi naš dolgoletne izkušnje vam mi zamoremo dati najboljša poljsnala in priporočamo vedno le prvotne brzapornike.

## KAKO DOBITI SVOJCE IZ STAREGA KRAJA

Od prvega julija je v veljavi nova ameriška priseljenška postava. Glasom te postavje zamorejo ameriški državljani dobiti svoje žene in neporočene otroke izpod 21. leta ter ameriške državljanke, svoje možje s katerimi so bile pred 1. junijem 1928. leta poročene, izven Krote.

## COSULICHLINE

## Hitra potniška služba v Slovenijo.

Vsi potniki, ki so tako srečni, da potujejo po tej črti, bodo pod osebim vodstvom s svojo priljugo vred prav do Ljubljane. Vožnja po Sloveniji iz Trsta traja samo par ur. Nobenih stroškov za vize, Velike, zračne kabine, Soba za ženske, soba za pisanje, knjižnica in bar, Ogromen jedilni salon, kofraj in prane kopeli, Godba in kinematograf vsak dan v tretjem razredu.

## SATURNIA

15. AVGUSTA 22. SEPTEMBRA  
PRESIDENTE WILSON  
2. OKTOBRA 13. NOVEMBRA  
Cene in znižane cene za drugi razred de Luxe in mednarodni drugi razred po vseh agencijah.  
PHELPS BROS. & CO. Gen. Agentje  
17 Battery Place, New York

## Pozor čitatelji.

Opozorite trgovce in obrtniki, pri katerih kupujete ali naročate in ste z njih postrežbo zadovoljni, da oglašujejo v listu "Glas Naroda". S tem boste ustregli vsem. Uprava Glas Naroda.

## SAKSER STATE BANK

82 Cortlandt Street